



HASWING

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
50744 PROTRUAR
50745 PROTRUAR

50744 PROTRUAR 11.0
50745 PROTRUAR 11.0

Владельцу мотора

Благодарим за выбор лодочного электромотора Haswing. Он является портативным устройством, имеет превосходную производительность и не загрязняет окружающую среду. Получайте удовольствие от использования лодочного электромотора Haswing.

Это руководство пользователя содержит информацию по правильной установке, эксплуатации и техническому обслуживанию мотора. Обязательно внимательно прочитайте и изучите руководство пользователя перед применением мотора. Если у вас есть какие-либо вопросы по эксплуатации или техобслуживанию вашего лодочного электромотора, обратитесь в службу поддержки клиентов Haswing.

Мы приветствуем любые предложения по улучшению нашего продукта.

Чтобы избежать опасности и получить отличную производительность мотора, специальные знаки приведены в руководстве пользователя и на изделии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Несоблюдение инструкций может привести к серьезным травмам или смерти.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Необходимо предпринять специальные меры, чтобы избежать повреждения мотора.

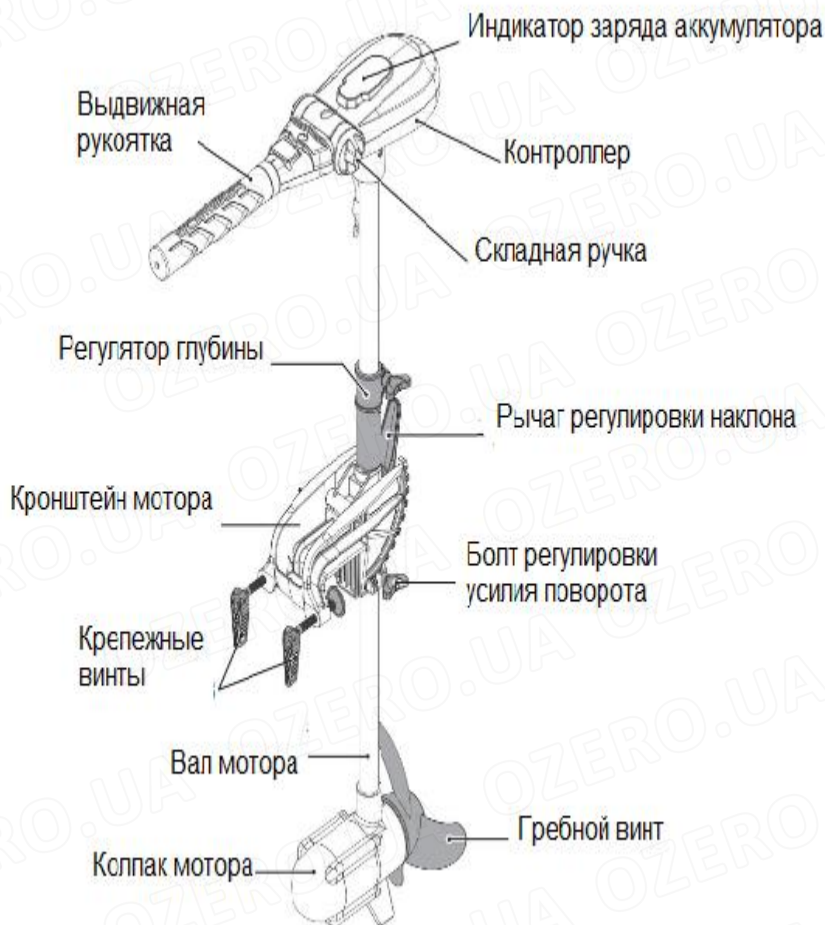


ПРИМЕЧАНИЕ! Информация, которая упрощает и ускоряет процедуры.

Содержание

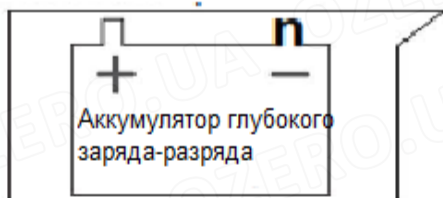
Наименование деталей.....	01
Перед началом эксплуатации.....	02
Установка	
Установка гребного винта.....	03
Установка лодочного электромотора	04
Подключение аккумулятора и показатель уровня заряда аккумулятора.....	04-05
Как работать с мотором.....	05-07
Устранение неисправностей.....	08-09
Техническое обслуживание.....	10
Спецификация.....	11
Схема электропроводки.....	11
Упаковочный лист	12

Наименование деталей



Мы оставляем за собой право изменять детали без уведомления

Перед началом эксплуатации



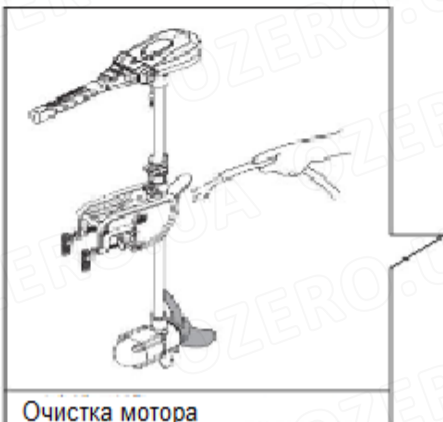
Используйте аккумулятор глубокого заряда-разряда для вашего мотора. Неправильное использование аккумулятора повредит мотор.



Убедитесь, что мотор выключен, когда лодка на берегу. Убедитесь, что мотор выключен (рукоятка в нейтральном положении) перед подключением аккумулятора. Необходимо постоянно использовать личный спасательный жилет. Выберите хорошую погоду для активного отдыха на воде.



Выключите мотор (рукоятка в нейтральном положении) для снижения скорости лодки. Наклоните мотор для предотвращения удара на мелководье. Обратите внимание на пловцов и окружающие условия при эксплуатации мотора.

**注意**
CAUTION

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
IP63 общий уровень водонепроницаемости.
IP68 уровень водонепроницаемости для мотора.

Установка гребного винта

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Убедитесь, что аккумулятор отключен от мотора перед установкой или заменой гребного винта.

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Используйте поставляемый гаечный ключ или ключ 7 мм для установки. (Использование несоответствующих инструментов может привести к повреждению мотора).

1. Установите направляющий штырь в отверстие вала и выровняйте его с гребным винтом (направляющий штырь и желоб гребного винта должны выровняться по горизонтали). После установки гребного винта установите анодную защиту, шайбу из нержавеющей стали и гайку в вал (рис. 1).

Крестообразный желоб (2 желоба) позволяют пользователю заново собрать гребной винт в случае износа одного желоба.

2. Удерживайте гребной винт, чтобы он не вращался, затем затяните гайку гребного винта при помощи гаечного ключа (рис. 2).

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

При замене или откреплении гребного винта выполните описанные выше процедуры в обратном направлении.

Рис. 1

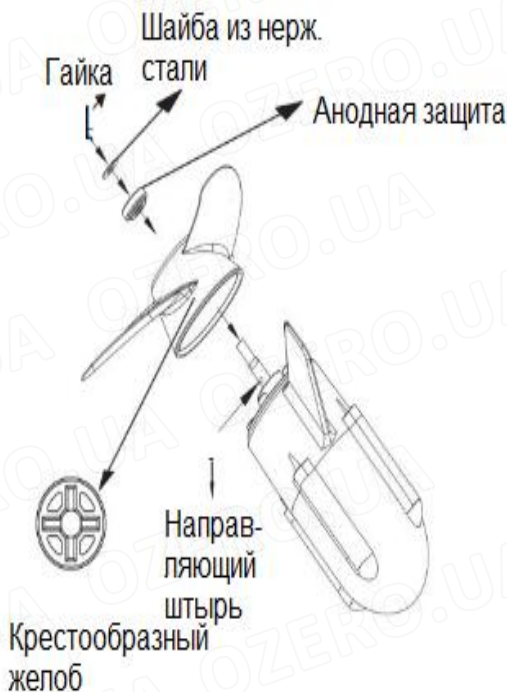
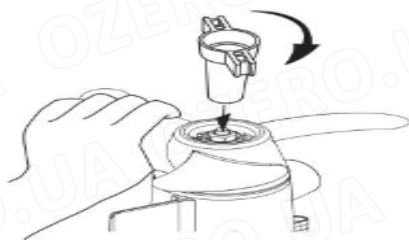


Рис. 2



2. Установка лодочного электромотора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что аккумулятор отключен от мотора при монтаже, демонтаже или в период пребывания на суше. Установите мотор на центральной линии лодки, затяните винтами для крепления (рис. 3).

Рис. 3

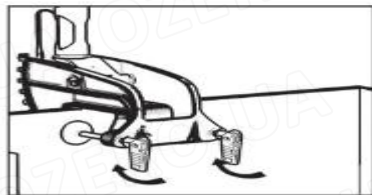
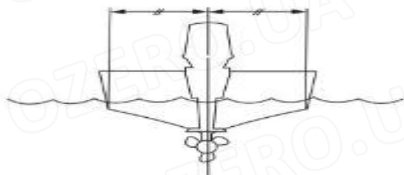


Рис. 4

Подключение аккумулятора и показателя уровня заряда аккумулятора



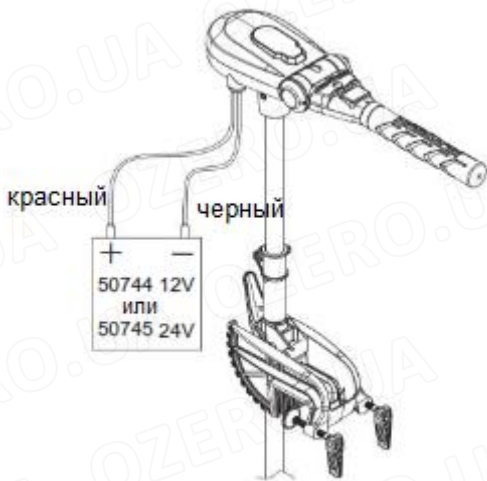
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что мотор выключен (рукоятка в нейтральном положении) при подключении аккумулятора.

1. Подключение аккумулятора

Выберите аккумулятор, совместимый с вашим мотором. Пожалуйста, используйте аккумулятор глубокого заряда-разряда для вашего мотора.

Неправильное использование аккумулятора может привести к повреждению мотора. Подключение аккумулятора: подключите красный кабель мотора (+) к положительной клемме аккумулятора (+), черный кабель (-) к отрицательной клемме (-) и закрепите аккумулятор (рис.4). Храните аккумулятор в проветриваемом помещении.



2. Показатель уровня заряда аккумулятора

Мотор имеет показатель уровня заряда аккумулятора для отображения уровня заряда аккумулятора в настоящий момент. «Максимальный световой индикатор» указывает на состояние полного заряда. Индикатор гаснет, когда уровень заряда снижается. Пожалуйста, зарядите аккумулятор, когда световой индикатор снизится до последнего уровня 20% (рисунок 5).

Рис. 5

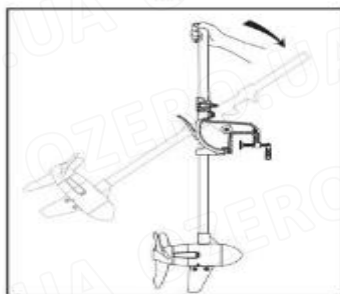
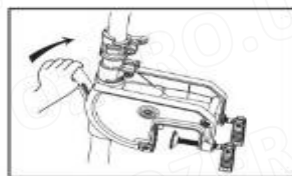


Как работать с мотором

1. Наклон мотора

Удерживайте вал мотора одной рукой и прижимайте рычаг регулировки наклона другой рукой. Установите необходимый угол мотора, затем отпустите рычаг регулировки наклона для фиксации наклона (мотор имеет 10 уровней наклона) (рис. 6).

Рис. 6



Как работать с мотором
Рис. 7

2. Выдвижная рукоятка мотора

Эта рукоятка может складываться и выдвигаться. Выберите необходимое положение просто путем выдвижения и нажатия на рукоятку (угол складывания: 180° , длина выдвижения: 400 мм). Пользователь может также регулировать складную ручку для установки углового положения (рис. 7).

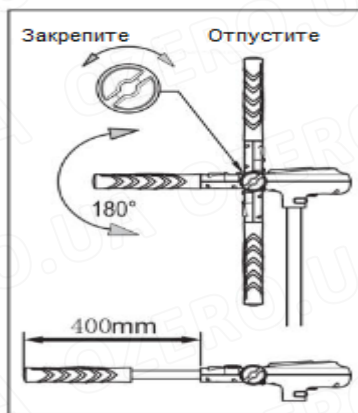
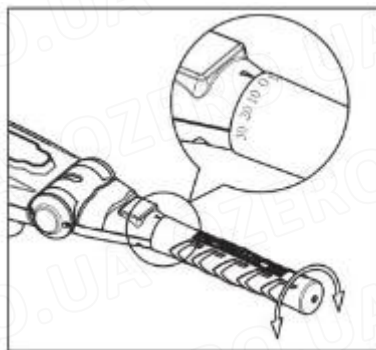


Рис. 8



3. Контроль скорости

Этот мотор имеет плавное регулирование скорости. На рукоятке имеется отметка положения «0», отметка-вперед-Forward, отметка-назад-Reverse. Мотор не работает, когда стрелка указывает на положение «0». Поверните рукоятку по часовой стрелке из положения «0», мотор будет двигаться вперед, диапазон поворота- 180° . Поверните рукоятку против часовой стрелки из положения «0», мотор будет двигаться назад, диапазон поворота- 90° . Скорость мотора изменяется соответственно, когда вы поворачиваете рукоятку на различные углы (рис.8).

Рис. 9

4. Поворот мотора

Ослабьте болт регулировки усилия поворота мотора, поверните мотор в необходимом направлении и затяните болт снова (рис. 9).

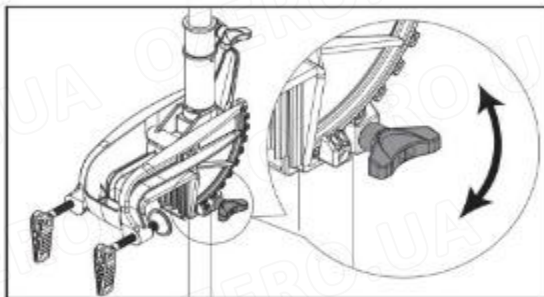
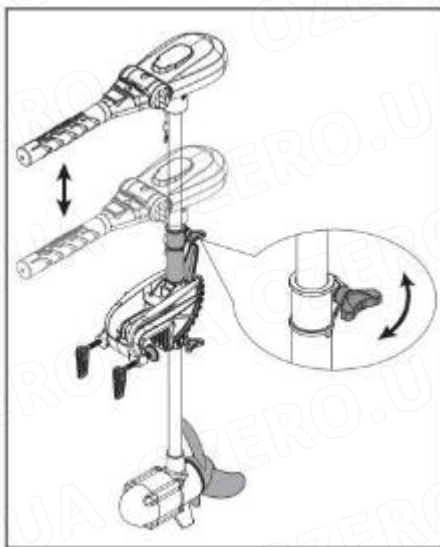


Рис. 10

5. Отрегулировать глубину мотора Удерживайте вал мотора и установите регулятор глубины в нужное положение, затем закрепите его. Ослабьте болт регулировки усилия поворота мотора и аккуратно разложите мотор (рис. 10).



Устранение неисправностей

1. Мотор не работает или недостаточно мощности

Убедитесь, что кабель мотора подключен правильно. Проверьте зажимы кабеля на чистоту и отсутствие коррозии.

Убедитесь, что аккумулятор заряжен. Пожалуйста, зарядите его, если он разряжен. Убедитесь, что в гребном винте нет лески или сорняков. Пожалуйста, отсоедините и очистите гребной винт, если в винт попали загрязнения. (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что мотор отключен от аккумулятора).

2. Тяжело управлять

Проверьте, не ослаблен ли болт регулировки усилия поворота мотора. Очистите вал мотора и нанесите смазку на крепления и вращающиеся детали. Убедитесь, что подводные условия нормальные и ничего не препятствует плаванию.

3. Вибрация мотора

Убедитесь, что гребной винт установлен правильно.

Осмотрите гребной винт и направляющий штырь, при необходимости замените их. Отсоедините кабель аккумулятора и осмотрите его, повернув гребной винт вручную, мотор должен свободно вращаться с небольшим магнитным сопротивлением. Внутреннее повреждение может возникнуть, если мотор заблокирован или засорен. Прекратите использовать его и обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.

4. Указание на неисправность в работе

Мотор имеет функцию указания на неисправность в работе. Мотор автоматически остановится, если возникнут неисправности в его работе, пожалуйста, обратите внимание на следующее:

Если индикатор мощности не горит и мотор не работает, пожалуйста, проверьте правильность подключения кабеля питания. Если индикатор мощности не горит или горит только красный свет и мотор не работает, пожалуйста, проверьте напряжение аккумулятора.

У мотора имеется функция защиты от перегрузок по напряжению. Когда происходит перегрузка, мотор не работает.

Убедитесь, что рукоятка управления находится в нейтральном положении, если нет, пожалуйста, переведите ее обратно в нейтральное положение, далее вы услышите «звуковой сигнал», означающий, что система готова.

Мотор неожиданно останавливается на своей текущей скорости, переведите рукоятку управления в нейтральное положение, затем снова увеличьте скорость мотора. Если мотор часто останавливается, это означает, что гребной винт заблокирован и срабатывает защита от тока высокого напряжения. Пожалуйста, проверьте, нет ли перегрузки или блокировки мотора леской или водорослями. Если есть, демонтируйте гребной винт и промойте его.

5. Звуковые сигналы

ТАБЛИЦА ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ

Звуковой сигнал	Состояние
3 звуковых сигнала	Система готова
Непрерывный короткий звуковой сигнал	-защита от высокого напряжения -защита от низкого напряжения -система готова, но рукоятка не в нейтральном положении
Непрерывный «быстрый короткий» звуковой сигнал	Мотор работает в условиях перегрузки по току (А)
Непрерывный длинный звуковой сигнал	Мотор прекращает работать, переведите рукоятку в нейтральное положение

*При возникновении неисправностей, не указанных выше, обратитесь в центр обслуживания клиентов Haswing.

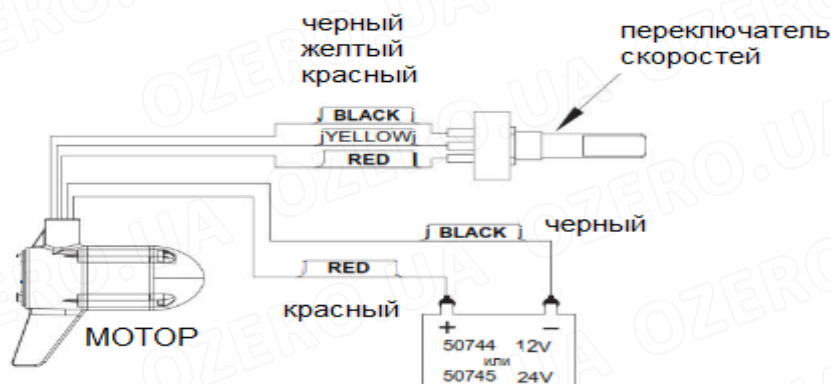
Техническое обслуживание

1. Тщательно промойте и очистите мотор и гребной винт после применения в соответствии с руководством пользователя, поверхностная коррозия или повреждения мотора, вызванные неправильной эксплуатацией, не покрываются гарантией (см. стр. 2).
2. После каждого использования очищайте все загрязнения на или внутри гребного винта (см. стр. 2 «Очистка мотора»).
3. Регулярно наносите смазку на поворотные детали и используйте надлежащий инструмент для закрепления деталей.
4. Наносите средство защиты от коррозии на кабель и клеммы аккумулятора после каждого применения.
5. Храните мотор в хорошо проветриваемом сухом месте.
6. Во избежание рисков не используйте мотор в трудной для плавания воде.
7. Не ударяйте мотор и не кладите тяжести на мотор.
8. Этот мотор предназначен только для активного отдыха на воде. Непрерывные поездки на большие расстояния не допустимы.

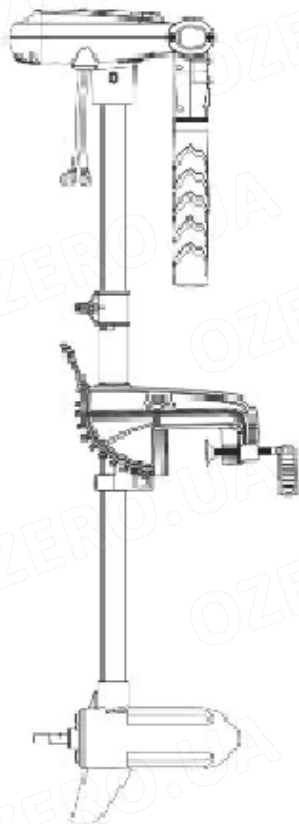
Спецификация

Параметр	Модель: 50744 Protruar 1.0	Модель: 50745 Protruar 2.0
Напряжение-номинальное/максимальное	12 В	24 В
Входная мощность, Ватт	600 Вт	960 Вт
Максимальная тяга, фунты	65 фунтов	85 фунтов
Тяга по сравнению с бензиновыми лодочными моторами	2 лошадиные силы	3 лошадиные силы
Макс. длина вала	90 см	90 см
Тип контроля	плавное регулирование скорости (F/R-передняя/задняя)	плавное регулирование скорости (F/R-передняя/задняя)
Тип управления	360° блокируемое	360° блокируемое
Тип мотора	бесщеточный электромотор	бесщеточный электромотор
Вес нетто продукта	6.3 кг	6.7 кг
Тип аккумулятора (рекомендация)	1x105 ампер-час аккумулятор глубокого заряда-разряда	2x105 ампер-час аккумулятор глубокого заряда-разряда
Макс. длина лодки (рекомендация)	6 м	6.5 м

Схема электропроводки



50744/50745 Упаковочный лист

**ЛОДОЧНЫЙ
ЭЛЕКТРОМОТОР**

ГРЕБНОЙ ВИНТ


1 шт.

50745 Оптоволоконный кабель с разъемами на обоих концах



1 шт.

**Руководство
пользователя**


1 шт.

**Гаечный ключ
гребного винта**


1 шт.

Направляющий штырь


2 шт.

Анодная защита


2 шт.

Гайка


2 шт.

**Шайба из
нержавеющей
стали**


2 шт.

Гарантийный срок эксплуатации 3 года

Информация о дате начала гарантийного срока
эксплуатации:

ФИО покупателя _____

ДАТА приобретения _____

НАЗВАНИЕ дилера _____

ТЕЛЕФОН дилера _____

ПЕЧАТЬ и/или подпись
ДИЛЕРА _____

雅 太 电 器 有 限 公 司

Yatai Electric Appliances Co.,Ltd.

地址：中国广东省中山市三乡镇南龙工业区新龙街四号

Add:No.4 Xinlong St.Nanlong Industrial Park,

Sanxiang, zhongshan,guangdong,China.

邮编/Postcode:528463

电话/Tel: +86 760 86692666

传真/Fax: +86 760 86692996

WWW.HASWING.COM